



FONDAZIONE EZIO FRANCESCHINI
ARCHIVIO GIANFRANCO CONTINI

Istituto di ricerca sulla cultura testuale dell'Europa medievale

XVI Seminario di storia e teologia della mistica «Claudio Leonardi»

Il *Dialogo* di Caterina da Siena

Per una nuova edizione critica.

Filologia, tradizione, teologia

Roma, Pontificia Università San Tommaso d'Aquino (Angelicum)

Aula Magna, Largo Angelicum 1

2-3 dicembre 2021

A causa del protrarsi dell'emergenza sanitaria tutti i partecipanti in presenza sono tenuti a registrarsi, ai fini del tracciamento anticovid, esibire il *green pass*, indossare la mascherina all'interno dei locali e rispettare la distanza sociale di un metro. Il Seminario potrà essere seguito anche in videoconferenza attraverso il seguente link di Zoom: [Il *Dialogo* di Caterina da Siena](#).



INSTITUTUM HISTORICUM
ORDINIS PRÆDICATORUM



ORDINE DEI PREDICATORI
POSTULAZIONE GENERALE

Programma dei lavori**Sessione I 2 dicembre, ore 9.30**

Saluti istituzionali

Introduzione ai lavori

Gianni Festa O.P., Postulatore Generale dell'Ordine dei Predicatori, Roma

Lino Leonardi, Direttore della Fondazione Ezio Franceschini, Firenze

Il testo

Claudio Lagomarsini (Siena), *L'orchestrazione della prosa di Caterina da Siena*

Noemi Pigni (Siena), *Per l'edizione critica del Dialogo di Caterina da Siena: tradizione manoscritta e problemi testuali*

Alexandra Diriart (Roma), *La teologia della Chiesa all'opera nel Dialogo di santa Caterina da Siena*

Sessione II 2 dicembre, ore 15.30**Il contenuto**

Alessandra Bartolomei Romagnoli (Roma), *La "theologia crucis" di santa Caterina da Siena*

Francesco Santi (Firenze, Bologna), *La Bibbia del Dialogo di Caterina da Siena*

Clarisse Tesson (Parigi), *Il Dialogo, capolavoro della proclamazione di Caterina da Siena come dottore della Chiesa*

Gianni Festa O.P. (Roma, Bologna), *Il contributo di Innocenzo Colosio OP e della "Rivista di Ascetica e Mistica" alla rinascita degli studi cateriniani in Italia*

Sessione III 3 dicembre, ore 9.30**Le traduzioni e le tradizioni**

Silvia Nocentini (Firenze, Roma), *Le traduzioni latine del Dialogo di Caterina da Siena*

Nicola Estrafallaces (Glasgow), *La patrona d'Italia fuori dall'Italia: la diffusione del Dialogo nell'Inghilterra medievale*

Pablo Acosta-García (Düsseldorf), *La difusión de la obra de Caterina da Siena en la Península Ibérica: el caso del Diálogo*

Piotr Tylus (Kraków), *Les sources textuelles de la première traduction française du Dialogue de sainte Catherine de Sienne*

Diega Giunta (Roma), *Il 'Libro' nelle raffigurazioni di Caterina da Siena*

Conclusioni